



## Q DE FESTA!

### UN DISTINTIU PER ALS ESPAIS D'OCI NOCTURN DE QUALITAT

Q de festa! és un projecte del Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya per a la prevenció i la reducció de riscos en el context de l'oci nocturn.

Aquest projecte reconeix aquells locals o esdeveniments d'oci nocturn que compten amb un seguit de recursos i serveis relacionats amb la salut, el benestar i la qualitat.

## Q DE FESTA!

### UN DISTINTIVO PARA LOS ESPACIOS DE OCIO NOCTURNO DE CALIDAD

Q de festa! es un proyecto del Departamento de Salud de la Generalitat de Cataluña para la prevención y la reducción de riesgos en el contexto del ocio nocturno.

Este proyecto reconoce a aquellos locales o eventos de ocio nocturno que cuentan con un conjunto de recursos y servicios relacionados con la salud, el bienestar y la calidad.

## Q DE FESTA!

### A LABEL FOR QUALITY AND NIGHTLIFE PLACES AND EVENTS

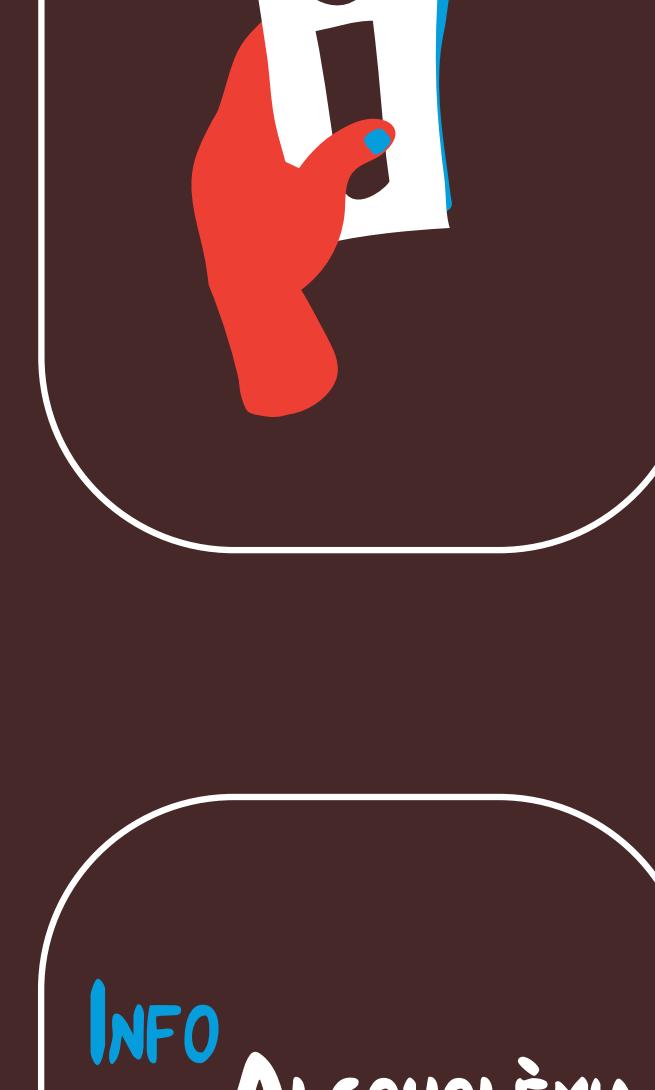
Q de festa! is a project by the Catalan Government Health Department for the prevention and risk reduction in nightlife settings.

Q de festa! is a label given to those places that offer some specific services with regards to health, well-being and quality.

→ ELS ESPAIS Q DE FESTA! OFEREIXEN, COM A SERVEIS BÀSICS:

→ LOS ESPACIOS Q DE FESTA! OFRECEN, COMO SERVICIOS BÁSICOS:

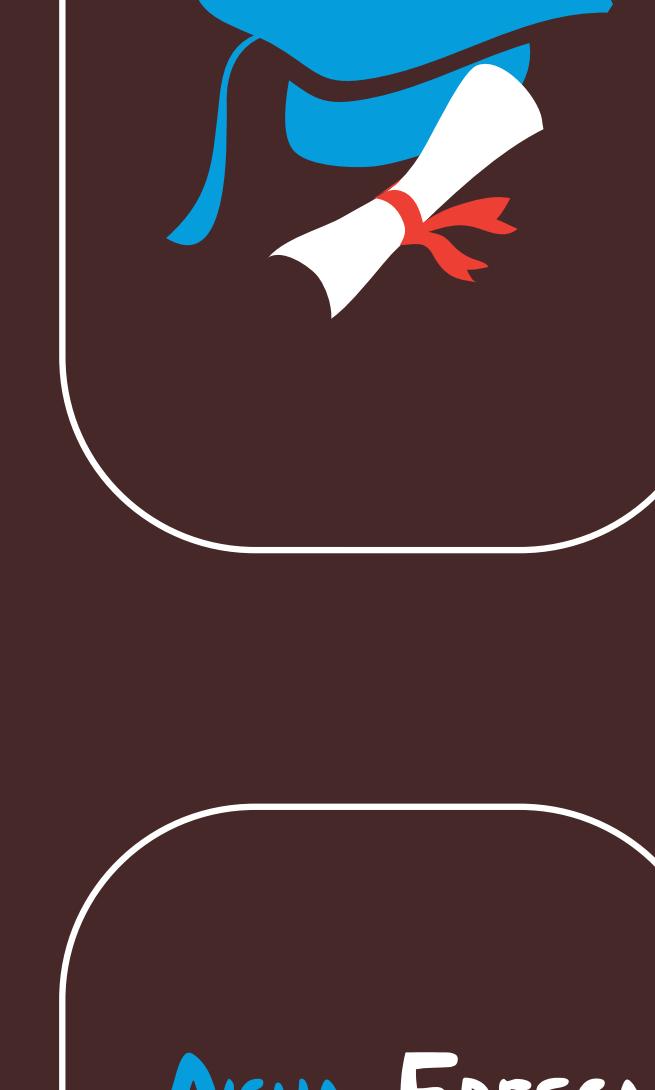
→ Q DE FESTA! VENUES OFFER CERTAIN SERVICES THAT ARE CONSIDERED TO BE BASICS:



Materials informatius i de prevenció sobre salut, consum de drogues i altres conductes de risc.

Materiales informativos y de prevención sobre salud, consumo de drogas y otras conductas de riesgo.

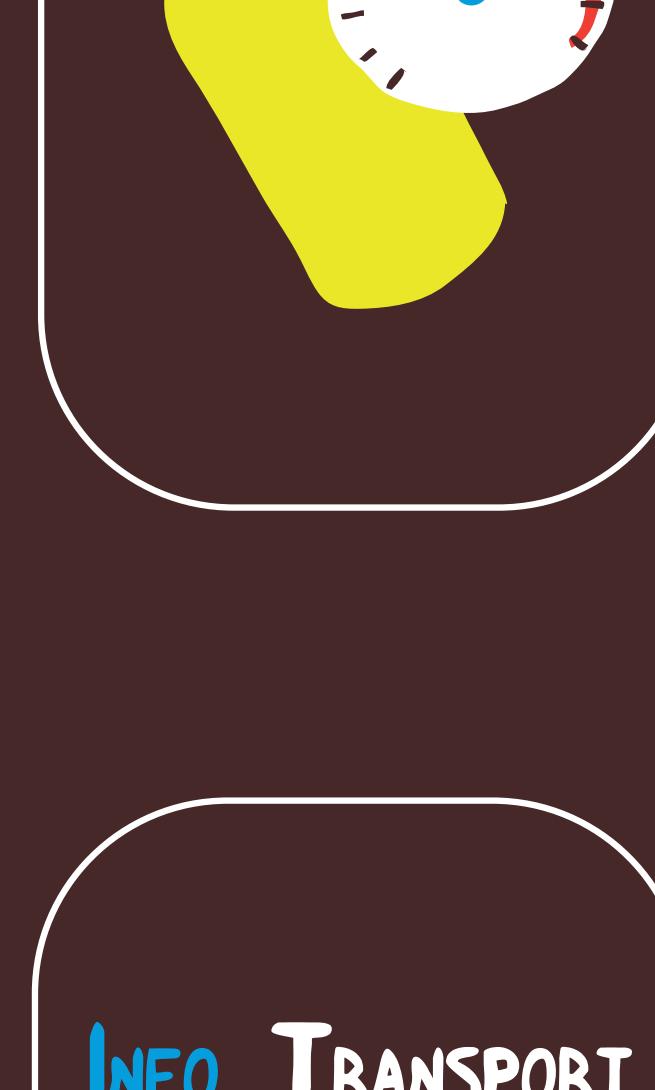
Information stand display with leaflets about health, drug consumption and other risky behaviours.



Formació i sensibilització del personal en temes de prevenció i reducció de riscos en l'oci nocturn.

Formación y sensibilización del personal en temas de prevención y reducción de riesgos en ocio nocturno.

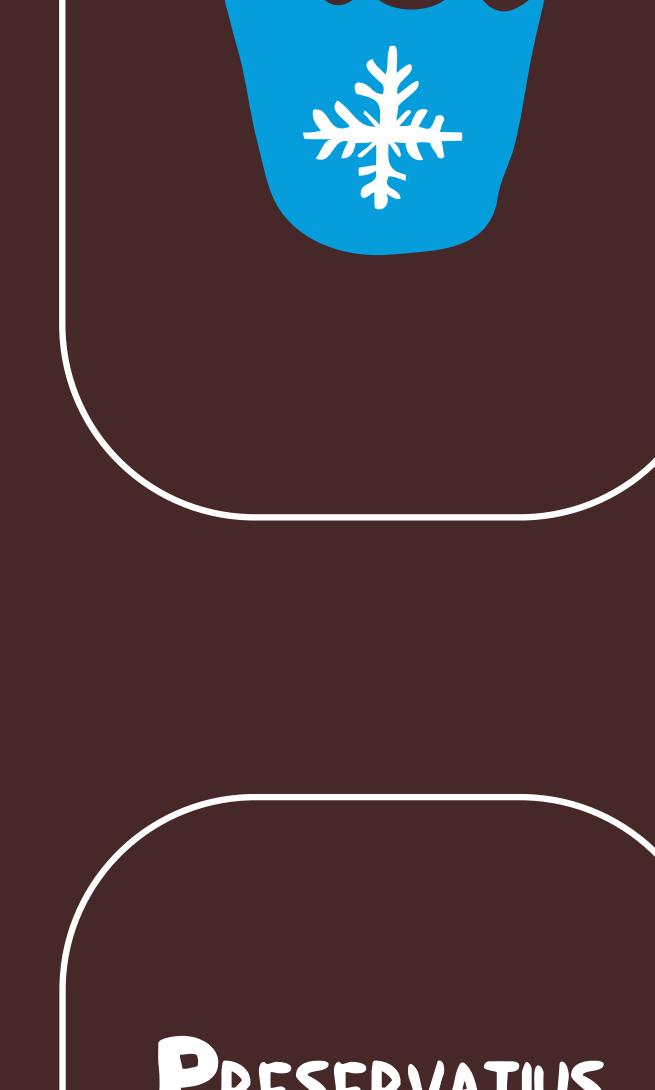
Training and awareness of club staff about prevention and risk reduction in nightlife settings.



Eines d'informació preventiva en relació al consum d'alcohol i la conducció.

Información preventiva en relación al consumo de alcohol y la conducción.

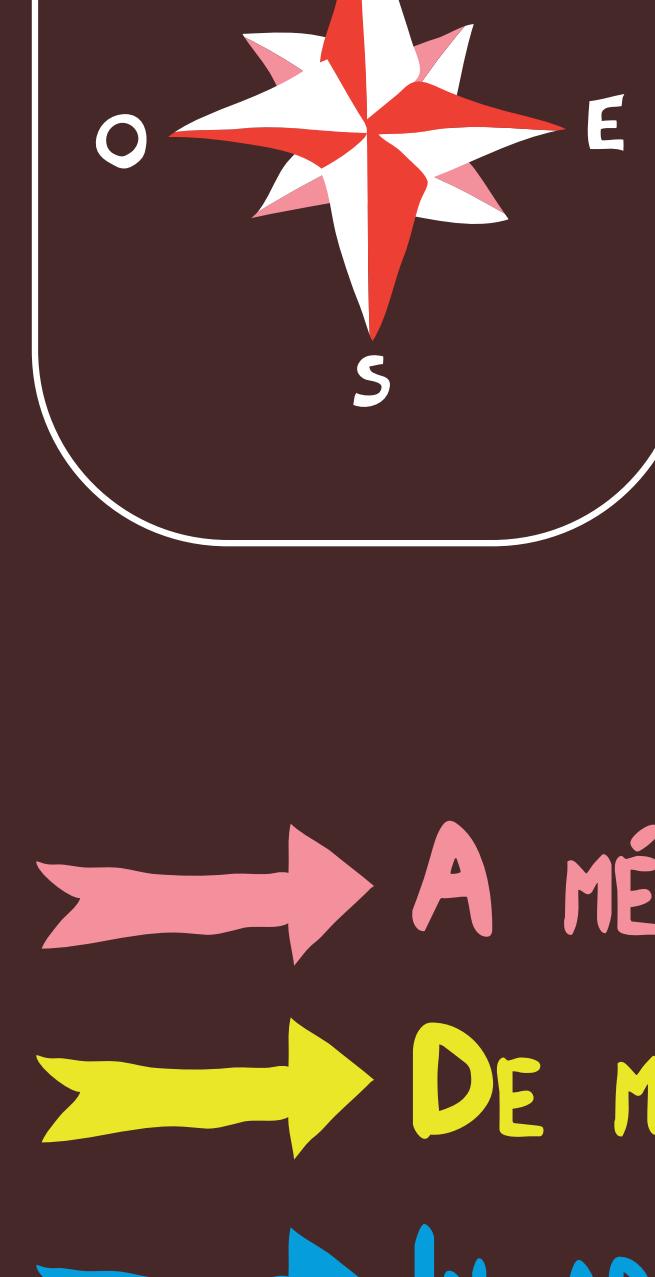
Resources aimed at preventing drink driving.



Accés gratuït a aigua fresca potable, per evitar la deshidratació.

Acceso gratuito a agua fresca potable, para evitar la deshidratación.

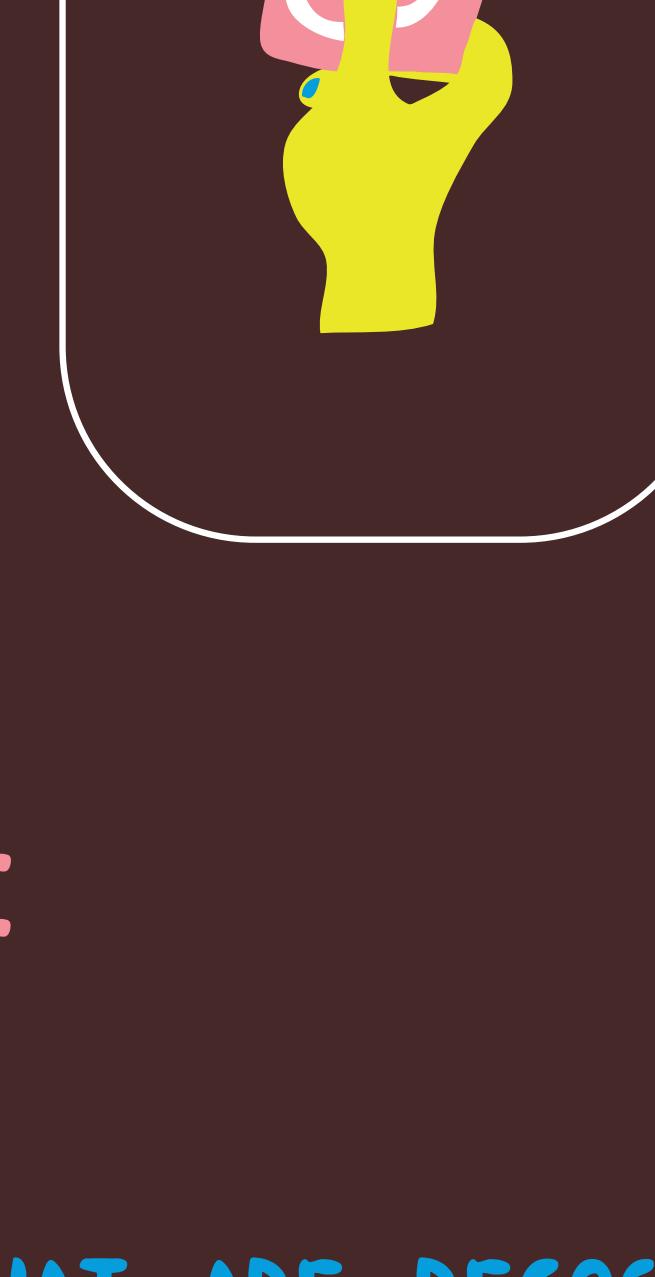
Free access to fresh water, to prevent dehydration.



Informació detallada i actualitzada sobre els mitjans de transport públic més propers.

Información detallada y actualizada sobre los medios de transporte público más cercanos.

Detailed and up to date information about the nearest public transportation.



Preservatius, per prevenir malalties de transmissió sexual i embarassos no desitjats.

Preservativos, para prevenir enfermedades de transmisión sexual y embarazos no deseados.

Condoms, to prevent sexually transmitted diseases and involuntary pregnancy.

→ A MÉS D'AQUESTS SERVEIS, ALGUNS ESPAIS OFEREIXEN:

→ DE MANERA ADICIONAL, ALGUNOS ESPACIOS OFRECEN:

→ IN ADDITION TO THESE, THERE ARE OTHER SERVICES THAT ARE RECOGNISED BY THE LABEL:



Taps per a les orelles  
Tapones para los oídos  
Earplugs



CÒCTELS SENSE ALCOHOL  
Cocktails sin alcohol  
Menu of non-alcoholic cocktails



CHILL OUT  
Chill Out  
Chill Out



Aliments  
Alimentos  
Food



GUARDA-ROBA  
Guardarropa  
Cloakroom



TRANSPORT SEGUROT  
Transporte seguro  
Safe transport



ASSISTÈNCIA MÈDICA  
Asistencia médica  
Medical assistance

Q de festa! és membre de Party+ (European Network for Safer Party Labels):

una xarxa de projectes europeus per a la promoció de la seguretat i la salut en l'oci nocturn.

Q de festa! es miembro de Party+ (European Network for Safer Party Labels):

una red de proyectos europeos para la promoción de la seguridad y la salud en el ocio nocturno.

Q de festa! is a member of Party+ (European Network for Safer Party Labels):

This is a network of european projects for the promotion of safety and health in nightlife settings.



Generalitat de Catalunya  
Departament de Salut